

Указ D/94/007 от 14 февраля 1994 г., устанавливающий процедуры предварительных расследований нарушений Закона 003/ CTRN/93 от 14 февраля 1994 г. в отношении продуктов питания, товаров и продовольствия

ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ

В соответствии с положениями Конституции;

В соответствии с Законом L/93/003/CTRN от 14 февраля 1994 г. о защите потребителей, контроля пищевых продуктов, товаров и продовольствия и пресечения коммерческого мошенничества,

В соответствии с Указом D/92/036/PRG/SGG, в частности членов правительства,

В соответствии с Указом D/92/213/PRG/SGG от 3 сентября 1992 г. о полномочиях и организации Министерства сельского хозяйства и животноводства,

Постановляет:

ГЛАВА I : ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1: контроль продуктов питания, товаров и продовольствия осуществляется в соответствии с положениями настоящего Указа.

ГЛАВА II: НАДЕЛЕНИЕ ПОЛНОМОЧИЙ ИНСПЕКТОРОВ

ПО НАРУШЕНИЯМ УКАЗАННОГО ЗАКОНА

Статья 2: Инспекторы Министерства сельского хозяйства и животноводства несут ответственность за применение Закона L/93/003/CTRN от 14 февраля 1994 г. о защите потребителей, контроля над пищевыми продуктами, товарами и продовольствия и пресечения коммерческого мошенничества, в дальнейшем именуемого законом, в отношении продуктов питания, товаров и продовольствия. Их функции, полномочия и устав определяются приказом.

Статья 3: Только после принятия присяги в судебном органе уполномочены устанавливать нарушения закона:

- инспекторы по контролю качества отдела сельского хозяйства;
- инспекторы ветеринарного отдела;
- инспекторы по контролю качества отдела рыболовства;
- инспекторы служб охраны растений;
- сотрудники Инспекции санитарных служб;
- инспекторы лабораторий, утвержденных для проведения анализов в рамках расследований, проводимых с целью выявления нарушений закона;
- инспекторы иных государственных или территориальных служб, пользующиеся зарегистрированным разрешением для этой цели, выданным министром сельского хозяйства и животноводства, по запросу органа, которому они подчиняются.

ГЛАВА II: ПОЛНОМОЧИЯ ПО ПРОВЕДЕНИЮ РАССЛЕДОВАНИЙ ИНСПЕКТОРАМИ,

УПОЛНОМОЧЕННЫМИ НА УСТАНОВЛЕНИЕ НАРУШЕНИЙ.

Статья 4: Инспекторы, указанные в предыдущей статье, осуществляют проверки, расследования и допросы, требуемые контролем:

- они фиксируют нарушения, совершенные на дорогах общего пользования;

- они могут входить в магазины, офисы, пристройки, склады, предприятия, помещения производства, продажи, доставки и хранения, а также в транспортные средства, используемые для перевозки товаров;

- они имеют право доступа в указанные места в ночное время, когда они открыты для публики или когда осуществляются процессы производства, обрабатывающие, переработки, упаковки, транспортировки или реализации.

Статья 5: Инспекторы, указанные в статье 3, могут потребовать средства связи, сделать копию или изъять документы для продолжения расследования. Они составляют протокол изъятия и выдают квитанцию.

Они могут консультироваться и брать копию любого документа, который они считают необходимым для своего расследования в государственных учреждениях.

Статья 6: Инспекторы, указанные в статье 3, могут изъять в качестве вещественного доказательства любой предмет и любой образец пробы в целях расследования. Они составляют протокол изъятия и выдают квитанцию.

Статья 7: Инспекторы, указанные в статье 3, могут получать письменные показания от любого лица, которое может предоставить им информацию в ходе расследования. Они составляют протокол данных показаний, которые включают следующую информацию:

- порядковый номер протокола;
- дата, время и место, где были осуществлены показания;
- все полезные данные для точного представления информации, предоставленной заявителем.

Статья 8: Инспекторы, указанные в статье 3, которые осуществляют проверки, контроль и наблюдения, записывают результаты своих расследований в форме протоколов, которые считаются достоверными при отсутствии доказательств противного.

Под угрозой недействительности все протоколы содержат следующую информацию:

- порядковый номер протокола;
- дата, время и место, где были осуществлены наблюдения;
- личные данные и адрес контролируемых лиц, а также их функции и должность;
- все элементы, которые могут точно установить заявленные наблюдения, а также важность отмеченных фактов;
- все протоколы об изъятии, отборе образцов и заявлении, составленные в ходе расследования;
- в случае отбора образцов, указание значения данных образцов.

По завершении расследования протокол незамедлительно направляется в судебный орган судебного преследования района, где было установлено нарушение.

ГЛАВА IV: ПОЛНОМОЧИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ИНСПЕКТОРАМ ПО НАРУШЕНИЯМ УКАЗАННОГО ЗАКОНА.

Статья 9: Инспекторы, уполномоченные устанавливать нарушения закона, могут, в рамках своих расследований, осуществлять изъятия, распоряжаться уничтожением или изменением назначения продуктов, признанных в качестве нарушения, и могут выносить распоряжения о временной передаче этих товаров.

Затем они действуют в случаях и в формах, изложенных ниже, обеспечивая информирование судебного органа судебного преследования и под надзором их иерархии.

Статья 10: Изъятие может быть осуществлено в местах, указанных в статье 4, во время незаконного задержания, продажи, бесплатного или дорогостоящего предложения:

- продукты питания, являющиеся источником прямых споров, допущенных уполномоченными инспекторами или являющиеся предметом официального анализа, фальсифицированные, поврежденные, токсичные или не соответствующие микробиологическим стандартам, которые применимы к ним, или допустимым стандартам загрязнения.
- продукты, предметы или устройства, способные к фальсификации, как определено в статье 10 закона и в правилах, касающихся метрологии.
- ложные или неточные вес, меры, весы и измерительные приборы или дозировки.
- любое движимое имущество, которое при нормальных условиях использования может представлять опасность для здоровья или безопасности потребителя.

Апелляция может быть подана в органы прокуратуры.

Статья 11: Уничтожение может быть осуществлено только товаров, изъятых в соответствии с положениями предыдущей статьи, при условии, что данная продукция не может иметь законного и экономически обоснованного использования.

Оно может быть выполнено только в рамках обоснованных протоколов, незамедлительно переданных в органы прокуратуры.

Статья 12: Изменение назначения продукта может принимать одну из следующих форм:

- отправка за счет владельца продуктов, конфискованных в соответствии со статьей 10 настоящего Указа, предприятию, которое может использовать их в законных целях непосредственно или после обработки.
- изменение категории классификации, если после проверки продукт оказывается классифицированным в другой категории, в которой он может быть законно размещен на рынке.
- возврат за счет владельца предприятию, ответственному за их расфасовку, производство или импорт любого продукта, который не соответствует требуемым количественным или качественным характеристикам, если соблюдение не может быть осуществлено на месте.

Процедуры изменения назначения продукта определяются инспектором контроля, который направляет уведомление лицу, ответственному за его соблюдение.

Статья 13: Предварительная передача на хранение является следствием запрета, установленного сотрудником, привлекаемого к проведению расследований, для владельца продукции на владение данной продукцией.

Апелляция может быть подана с данным решением в орган прокуратуры.

Данная мера может применяться только к партиям подозрительных товаров, то есть к тем, для которых после прямой проверки или анализа, как предусмотрено в главе V настоящего Указа, обнаружено, что необходимо провести дополнительные проверки, позволяющие показать, соответствуют ли они своим характеристикам.

Данные проверки должны быть осуществлены в течение максимального срока в один месяц, после которого передача на хранение немедленно отменяется. Если проверки не подтверждают первые подозрения, передача на хранение немедленно отменяется. В противном случае орган прокуратуры может продлить хранение, пока судебный орган не вынесет свое решение.

Статья 14: Все меры, предусмотренные в статьях 9, 10, 11, 12 и 13, подлежат безотлагательному составлению протокола, содержащего ту же информацию, которая изложена в статье 8. Заинтересованному лицу предоставляется копия; оригинал незамедлительно передается в орган судебного преследования.

Статья 15: Любое лицо, наделившее органы полномочиями устанавливать нарушения, предусмотренные законом, которые не смогли выполнить свои обязанности, по причине отказа представлять документы или их скрывать, необходимых для контроля, запрета или препятствия доступа в места, который был разрешен в соответствии с законом, предоставления заведомо ложной или вводящей в заблуждение информации, владения без разрешения переданной на хранение или конфискованной продукцией или по причине неосуществления назначения, установленного компетентными органами, или уклонения от дополнительных штрафов, предусмотренных в статье 7 закона, подлежит наказаниям, предусмотренным в этой же статье, включая их удвоение.

ГЛАВА V: ОТБОР ОБРАЗЦОВ, АНАЛИЗ ОБРАЗЦОВ И ГАРАНТИИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ДВУСТОРОННИМИ ЭКСПЕРТИЗАМИ.

Статья 16: Если это касается не вещественного доказательства, отбор образцов продукции, продуктов питания и товаров всегда включает три вида:

- первый образец предназначен для лаборатории по анализам;
- два других образца предназначены для возможных операций двусторонней экспертизы, предусмотренных ниже в статьях 26, 27 и 28.

Статья 17: Отборы образцов носят судебный характер. Они должны осуществляться в соответствии с существующими официальными стандартами, принятыми на основе работы Национального института по стандартизации и метрологии.

Отборы образцов должны быть предметом составления протокола, включая информацию, указанную в статье 8. Владельцу продукции предлагается подписать протокол. Он может в нем указать все операции, которые он считает полезными для происхождения или характеристики рассматриваемой продукции. Если он не обладает информацией или не согласен подписывать, это указывается в протоколе.

По требованию владельца составитель протокола выдает квитанцию.

Статья 18: Отборы образцов должны быть осуществлены таким образом, чтобы образцы были, насколько это возможно, идентичными и характерными для проверяемой партии.

Приказы Министерства могут определять для каждой производственной категории методы отбора проб, которые необходимо соблюдать, а именно: количество отбора, особые меры предосторожности и меры при транспортировке и хранении образцов.

Статья 19: Каждый образец скреплен этикеткой с надписью:

- серийный номер, присвоенный образцу отделом, к которому принадлежит исполнитель отбора;
- название, под которым хранится продукция;
- дата отбора образца;
- место осуществления отбора проб;
- фамилия и имя, адрес, личные данные, если необходимо, физического или юридического лица, владеющего продукцией;
- любое наблюдение, позволяющее информировать лабораторию о нужном исследовании; для этого к протоколу могут быть приложены дополнительные документы.

Статья 20: Один из образцов передается на хранение владельцу отобранной продукции. Должно быть предоставлено заключение с целью сохранения данного образца в таких условиях, чтобы можно было осуществить его анализ позже.

Если заинтересованное лицо отказывается от хранения, он указывает это в протоколах, и данный образец хранится вместе с двумя другими.

Статья 21: Два других образца направляются в службу исполнителя отбора образцов. Там они регистрируются, номер записи указывается на этикетке и в протоколе.

Затем один образец направляется в компетентную лабораторию, второй образец хранится в службе в условиях, подходящих для обеспечения сохранности. Однако хранение двух или трех образцов может быть поручено лаборатории, если для этого сохраняются особые условия.

Статья 22: Когда продукт питания из-за его характеристик или его стоимости не может без недостатков быть отобран в трех экземплярах или когда анализ по техническим или научным причинам может быть осуществлен только в течение определенного срока, который предотвращает или делает недействительным последующий анализ, образец отбирается в одном виде, охватывающем весь продукт или его часть.

Данный единственный образец должен быть отобран, перевезен, сохранен и передан в тех же формах, которые предусмотрены в предыдущих статьях.

Статья 23: Анализ образцов проводится лабораториями, утвержденными межведомственным приказом, принятым после заключения Национального совета по потреблению.

Они должны преимущественно использовать методы анализа, рекомендованные на международном уровне.

Статья 24: В конце своей работы лаборатория составляет аналитический бюллетень, в котором записываются результаты своих исследований и заключения о соответствии продукта существующим нормам или, в случае отсутствия таковых, международным стандартам.

Статья 25: Если анализ не выявил каких-либо замечаний, об информировании заинтересованную сторону.

Статья 26: Если анализ показывает, что образец не соответствует характеристикам, которым должен соответствовать продукт, результаты данного анализа направляются в службу, которая осуществляла отбор проб.

Данная служба сообщает предполагаемому нарушителю, что против него будет возбуждено уголовное дело. Заинтересованная сторона может иметь преимущество двусторонней экспертизы. В отсутствие ответа в течение установленного срока результаты анализа не могут более обсуждаться.

Статья 27: Если запрашивается двусторонняя экспертиза, заинтересованная сторона выбирает эксперта по своему выбору, представляющего соответствующие квалификационные гарантии. Он осуществляет процедуры за счет заинтересованного лица.

Эксперт использует образец, оставленный на хранение соответствующего лица или службы по расследованию, как это предусмотрено в статье 20. В течение 2-ух недель он должен представить свои заключения, которые могут относиться только к техническому или научному плану. В случае отличия от заключений, полученных в результате первого анализа, эксперт и ответственное лицо лаборатории проводят встречу в кратчайшие сроки для их обсуждения.

Статья 28: Протоколы, составленные с применением настоящего указа, аналитические бюллетени, экспертные заключения направляются со всеми необходимыми замечаниями в судебный орган судебного преследования, в территориально компетентный суд с целью предоставления согласования.

Статья 29: Настоящее постановление отменяет предыдущие противоречащие положения, вступает в силу с даты его подписания и будет опубликовано в Официальном бюллетене Республики.

